

Szót kérek!

KÉPZELEM, hogy a Dongó előfőtől közül sokan nagyot néznek, mert régebben nem kapták meg a lapot és bizonyára azt gondolták, hogy elmentem a sok pénzzel nyaralni Európába, vagy legalább is Floridába. Hát egyik se történt meg, sőt a Dongó sem adta be a kulcsot, bár azt vígan megtehetné volna a hátralékosok miatt, akik bizonyára azt hiszik, hogy nagy vagyont szereztem itt a 35 év alatt és telik miből ráfizetni a lapra. Hát ez sem egészen így áll. Csak az a szomorú valóság, hogy a Dongó nem dong valami vígan, aminek legfőbb oka az, hogy az emberek nem fizetnek, én pedig lopni nem mehetek, hogy a munkámon kívül még rá is fizessenek a parádéra. Mert dolgozni dolgozom ingyen, de már ráfizetni a legjobb akarat mellett se tudok s azért mindaddig, míg csak a cigány lovaként biztatásokkal fizetnek, nem is lehet számítani a pontos megjelenésre. Többször megírtam, hogy én megteszem a legjobbat, — de lopni már nem tudok és nem fogok.

Mindamellott biztosítom a "Dongó" előfizetőit, hogy rövidesen kárpótolni fogom őket az elmaradásért, de valamit ők is tegyenek, mert ez kétoldalu dolog és nem igazság csak azt várni, hogy az egyik fél tegyen meg mindent. Tudom én azt, hogy nehéz időket élünk, de azért egyesek mégis csak fizethetnének. Legalább annyit, hogy ha már nem kapok a munkámért semmit, a pusztá költségeket fedezhessem.

Egyébként ne gondolja senki, hogy én csak úgy hiában töltöm el az időt. Az utóbbi négy hét alatt annyit írtam, hogy annyit kevés ember irt még a világon. Rövidesen meglátják majd magyar barátaim, hogy mit írtam négy hét alatt. És ha egyébként nem, hát ezekért az íróskért bocsássanak meg a késedelemért, mert nemcsak magam miatt, hanem öniattuk is írtam ezeket az írókat. A 35 éves fordulón meg akartam valamire lopni magyar testvéreimtel és embertársaimat.

Az én derék újságos kenyereseim sok-sok jóindulattal és szeretettel halmoznak el ennél a 35 éves határkőnél és nekik is meg akartam mutatni, hogy legalább valami módon igyekszem viszonzni a jóindulatot és szeretetet. Egyelőre csak ilyen röviden mondok köszönetet a jóindulatért, de majd rövidesen másként is megadom a választ mindenkinnek.

Magyar szeretettel Kemény György

MEGOLDÁS

— Annyi adósságom van, hogy éjszaka nem tudok aludni.
— És mi lesz ennek a vége?
— Nappal fogok aludni.

*

A SZÓRAKOZOTT EMBER
— Megdöbbenő, hogy az utóbbi időben milyen szórakozott vagyok.

— Hogy-hogy?
— Két hónapja hordom ezt az inget és csak most veszem észre, hogy milyen piszkos.

DONGÓ



HUNGARIAN COMIC PAPER

Vol. 30. Év
1932.
Április 15.
6. SZÁM

Előfizetési ára:
Amerikában egy évre \$3.—
6 hónapra 2.—
4 hónapra 1.—
Magyarországra egy évre 3.50

HUNGARIAN COMIC PAPER.
Published Semi-Monthly by G. KEMÉNY, Editor
Entered as Second-Class matter July 15th, 1926 at
the Post Office at Detroit, Michigan, under the
Act, of March 3rd, 1897

Megjelenik havonta kétszer
Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY
Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS
Cím: 1060—25th St., Detroit, Mich.

VEGYES HIREK

Budapesten nagy szenzációt keltett az, hogy a képviselőház karzatán csokolózott egy szerelmes pár. Nem is csoda, hogy szenzáció lett a dologból, mert végül valami okos dolog is történt a képviselőházban.

Chicagóban egy magyar ün- nepen a nyilvánosság előtt lócsiszároknak nevezte az amerikai magyar újságosokat egy lelkes. Nono, hát azért, hogy valaki — enyhén legyen mondva: pásztor — nem muszáj ám annyira lenézni a lócsiszárokat.

Sándor szerb király — ír szerint — csak kemény tojást eszik, mert attól fél, hogy megmérgezteti kedves bátyja, a kitűnő Györgye. Egyszer mégis csak kitalálja Sándor király, hogy a jugoszláv királyság nem annyira kemény tojás, mint inkább kemény dió.

A Dongó hátralékosai alighanem az olimpiai versenyekre készülnek, mert úgy megugrottak a fizetés elől, hogy biztosan első helyre kerülnének vagy az ugrásban, vagy a futásban.

Magyarországon meg van az új hóhér és így tovább akaszthatnak, csak az a baj, hogy a szegény emberek nem akasztatják szegre a gondjaikat, inkább csak — magukat akasztják fel...

Partos Miklós addig ajánlotta a hashajtót másoknak, amíg ő maga került olyan szorulásba, hogy semmiféle Partola nem segít már rajta. De hát nem kellett volna annyira meghajtatnia a szegény pácienseket.



CSAK BATRAN!

A tanfelügyelő így szól a Jóska gyerekekhez:

— No, ne félj fiaskám, beszélj velem úgy, mintha barátod lennék.

Erre a Jóska megkönnyebülten így szól:

— Kedves komám, nem tudok egy kukkot sem.

*

MŰVÉSZETPARTOLAS

Hová mész?

— Színházba.

— És miért viszed a kutyát is magaddal?

— Ne mondják, hogy a művészettel nálunk a kutya se törődik.



JÓ KONYHA

Az egynapos menyecske az előbed után megkérdezi férjétől:

— Mondd, férjcském, mit kapok, ha mindennap ilyen ebédet főzök neked?

— Hogy mit kapsz? Azt hiszem, ez esetben hamarosan megkapod az életbiztosítástom.

*

MEGBIRKÓZIK VELE

— Doktor ur, szeretnék már egy kis véreshurkát enni.

— Hová gondol? — A hurka igen nehéz étel az olyan betegnek, mint maga.

— Nem baj kérem. Ha nagyon nehéz, legfeljebb — kétkézre fogom.

*

CSÖBÖRBŐL-VÖDÖRBE

— És hogy érzed magadat, mint fiatal házast?

— Rosszul. Ha az asszonynak rossz kedve van, mindig kiabál.

— De hát csak nincs mindig rossz kedve?

— Ha jó kedve van, akkor még rosszabb. Olyankor leül a zongorához és énekel...

*

RÉGEN ÉS MA

— Egy történetűdös megalapította, hogy már a középkori nők is használtak szépitőszereket.

— Ma is többnyire a középkori nők használják.



JÓ FELESÉG

A férj: Tudod, anyjuk, harminc éve vagyunk házast, de ilyen jó kávét még soha sem adtál...

Az asszony (magában): Ejnye, csak nem adtam oda neki tévedésből a magam kávéját?

*

RÉGI FÜRDŐ

— Nagyon régi fürdő romjaira bukkantak Budapesten.

— Miből gondolják, hogy ez a fürdő nagyon régi?

— No hallod? Mikor volt az, amikor az embereknek még fürdőre is volt pénzük Pesten?

VIGYÁZÓ JÁNOS MEGFIGYELÉSEI

VÉGRE valahára csoda történt az amerikai magyarságnál és megkezdődött a nagyobb magyar egyesületek egyesítése, amiért annyit epekedtek és dolgoztak a jóindulatu magyarok közül nagyon sokan. Örömmel jelentem, hogy a Verhovay Segélyegylet és a Bridgeporton székelő Amerikai Magyar Segélyző Szövetség kimondották az egyesülést és ezzel megindult az a munka, aminek már évek előtt meg kellett volna indulnia. Akik hisznek a magyar erők egyesítésének szükségességében, akik biznak még egy szebb és jobb magyar és emberi jövőben, azok kitörő örömmel fogadják a két nagy egyesület vezetőségének határozatát és továbbra is azon munkálkodnak, hogy végül igazán együtt legyen az amerikai magyarság és ne hulljon szét a közmondásos kéve módjára. Köszöntöm a két egyesület vezetőségét és kívánom, hogy igyekeztüket, becsületes magyar és emberi munkájukat a legfényesebb siker koronázza minden vonalon.

Nagy kavardás van az irodalmi berkekben, mert Ujlaki Ferenc toledoi ref. lelkes egy chicagói magyar ünnepélyen a nagy nyilvánosság előtt holmi "lócsiszároknak" nevezte az amerikai magyar sajtó munkásait. És ezért nagy a forrongás mindenfelé, ami érthető is, mert hiszen éppen legfőbb ideje lenne már, hogy legalább a lelkesek ne rugdalják az amerikai magyar irást és legalább ne magyar ünnepeken rugdalják a nyilvánosság előtt...

Sajnálatos az eset, de igaza van Kende Géznak, aki azt írja, hogy most olyan időket élünk, amikor nem szabad még jobban megosztanunk a magyar erőket. Az eset kellemetlen és sajnálatos, de módokat kell keresnünk arra, hogy a dolog az ún. vonvezett lovagiaság szabályai szerint elintéződjék. Ujlaki Ferenc bizonyára van olyan ember, hogy ha megbántott valakit, akkor meg is követi; mert a Krisztus tanait hirdetőnek nemcsak korbácsolásban, hanem a Szeretetlenben is követniök kell a Mestert. Az amerikai magyar irást már sok bántalom érte, sokszor megbocsátott és most is megbocsát, de semmiesetre sem akkor, ha a megrugott helyen még egyszer megrugják.



Los Angelesben nemzetközi olimpiai versenyek lesznek e nyáron. A versenyeken résztvesz az egész művelt világ. Csak természetesen, hogy a magyar nép képviselői se hiányozhatnak ezekről a versenyekről, mert hiszen az előző nemzetközi versenyeken a magyarok — számarányukhoz képest — igazán csodálatos eredményt értek el és dicsőséget szereztek fajtájuknak. Az a nagy baj, hogy Magyarország szegény és így nem képviselheti magát megfelelő módon a versenyeken, mert hiszen tetemes költségekkel jár ez a képviselés. Ráadásul az amerikai magyarság is leszegényedett, de talán mégse vagyunk annyira szegények, mint odaát élő testvéreink, azért tehát kövessünk el minden lehetőt, hogy Magyarország minél megfelelőbb módon képviseltesse magát ezen a versenyeken. Tartozunk ezzel annak a fajnak, amelyből származtunk, de tartozunk legfőképpen önmagunknak, akik itt élünk és így nekünk is büszkének kell lennünk a magyar színek győzelmére, ami nemcsak büszkélkedésre jó, hanem arra is, hogy értékünket emelje fogadott hazánkban és egyuttal felhívja itt a világ figyelmét a széttépett Magyarországra, amely még elnyomrodottan is derék fiaikat nevel.

TAVASZI SÉTA AZ ALLATKERTBEN

Tavaszi verőfényben kísértámtam az állatkertbe. Alattani ismereteim ösvitése céljából, kissé körülnézni a járókelők között. Már mint a ketreben járkáló állatok között.

Első utam a jegesmedvéhez vezetett.

— Hogy érzi magát ilyenkor, tavasszal?

— Kitűnően.

— Látom, semmi gondja...

— Hál' Istennek!

— Hallom, hogy vőlegény?

— Bizony, jegyesmedve lettem...

— Gratulálok... Aztán el

tudja-e majd tartani a feleségét?

— Oh, kérem, megélünk mi a jég hátán is...

A halakat is megnéztem. — Láttam, hogy jó dolguk van... Élnek, mint hal a vízben.

Meglátogattam az elefántot is. Rossz kedve volt. Leeresztette az orrát.

— Hogy izlik a tavasz?

— Nem szeretem ezt a limonádés évszakot... Mindenféle csak szerelmes párokat látni... Eszembe jut az ifjuságom, amikor még jó voltam elefántnak.

A kenguru, amikor meglátott, gyorsan hátat fordított nekem. Rejtgette az erszényét.

Szegény, azt hitte, hogy meg akarom pumpolni...

A KERTEMBEN

A kertemben cseresznyefa

Virágzik;

Virágos lett körültem a

Világ itt.

Kint virágos,

De bent gyászos

Ez a betyár, rongy élet.

Befellegzett az ebadta:

Minden ilyen magamfajta

Szegénynek.

Kemény György

Detroiti dolgok

MINAPABAN az egyik detroit-i miszisz felhívta az ismerősét telefonon és elpanaszkodott az ismerős miszisznek, hogy nagyon rosszul megy minden, — mert a misztere csak egy napot dolgozik hetenkint. Azután meg ráadásul a lakást se tudják kiadni; ezelőtt 120 dollárt kaptak érte, de most még negyven dollárért se kell senkinek.

Mikor már jól kipanaszkodta magát a rossz viszonyok miatt, akkor azután áttért arra, hogy épen most kapott egy szomorú levelet az óhazából, amiben azt írják, hogy meghalt az édesapja. Az ismerős miszisz erre sajnálatának adott kifejezést, de a panaszkodó miszisz közbevágott a sajnálkozásába:

— De hallja, még ez mind semmi, hanem ma reggel meg a "szur is felbasztolt" a pincében. Hát hallott már ilyet?

Elkerülközött a természetes szenes Toledoba másodmagával s miután néminemü toroköblögők irányában érdeklődött, hát benyitott az egyik magyar "ájszkrim" üzletbe, de ott nem sikerült a dolog, mert nem ismerték. Közben megkérdezte a gazda, hogy honnan is jöttek, mire a természetes azt mondotta, hogy Detroitból.

— Nem ismerik ott a természetes szenest? — érdeklődött a gazda.

— Nem ismerjük — felelt mérgesen a természetes, de azért megkérdezte a gazdát, hogy honnan tud ő a természetes szenesről?

— Hát a Dongóból! — válaszolta a gazda.

Erre azután a természetes kiöfölte a mellét és így szólt:

— No, hát akkor én vagyok az a természetes szenes.

Erre úgy megörült a gazda, hogy trított raduvéban és még a város határáig is kikísértette a detroit-i vendégeket, akik rájöttek arra, hogy néha a Dongó is használ.

Monroeba került két detroit-i magyar és holmi testi italok után érdeklődtek. Be is mentek egy helyre, de nem került semmi, mert nem ismerték őket. — Csalódottan mentek ki és benéztek egy másik helyre, ahol várás közben megszólalt a muzsika a szomszéd szobában, mire odaszólt az egyik a bodijának:

— Itt tán csókot is lehet kapni, mer igen szól a muzsika.

A magyar szóra felfigyelt a házi miszisz és odaszólt:

— Maguk tán magyarok?

Megijedt erre a miszter, aki

KÉNYSZERHELYZET

— Azt írja a budapesti "Kis Újság", hogy nem kapnak vétőmagot a csongrádi gazdák.

— Most mi lesz velük?

— Ők maguk lesznek kénytelenek kikelni — ez ellen.

AZ ÓVATOS EMBER

Az egyik amerikai milliomos-tól megütözve kérde ismerőse: — Hogyan, az ön anyósa — bölcsőben alszik?

— Igen, én fektettem oda.

— Miért?

— Azért, hogy ha banditák jönnének a gyerekeket elrabolni, őt vigyék el.

a csókot emlegette és ugyan-csak tiltakozott:

— Mi no fersté hangéri. És erre igyekeztek kifele, de nagyon...

Holmi kis kiránduláson voltak a detroit-i miszterek a farmon és ugyan beszédtek a bodzaléből. Közben az egyik friss tojás iránt érdeklődött és egy párat betett a zsebébe, hogy majd hazaviszi, mert özvegy embernek nem árt egy kis jó rántotta. De a cimborák meg akarták tréfálni és ugyan megszorongatták a zsebeit úgy, hogy ott lett belőle rántotta... Később benyult a zsebébe a miszter és ijedten felkiáltott:

— Hij, kikelt a zsebemben a tojás!

Egy nagy bolond potykát szerzett valahol a miszter, még pedig elevenet. Volt valami jó tiz font a potyka, amit papírba csavarva vitt a hóna alatt. Utközben beállított Eöry bátyánk kaszinójába és ott némi barátkozás után kiugrott a hóna alól a nagybolond potyka és elkezdett táncolni. Mérges lett erre a miszter és ugyan odavergette a potyka fejét a padlóhoz, de hogy az tovább is csak táncolt, hát rászólt a miszter:

— Azt hiszed, hogy csak te tudsz táncolni, tudok én is. És erre úgy eljárta a verbunkost a potyka körül, hogy annak távta maradt a szája. Abba is hagyta rögtön a táncot a potyka, mer aszongya, hogy csak az ember tud táncot tud és így nem járhatja a verbunkost a miszterrel.

"Samu" legény lett!

Kedves Nénik és Bácsik!

Tisztelettel jelentem, hogy már újból legény vagyok, mert a doktorok kivették a vállamat a kötésből és így magam is meg tudok már mosdani. Nem szerettem azt a félkeziséget, mert mindig mások mosdattak, pedig engem anélkül is eleget mosdattak szappan nélkül. Most nagy a becsülete, mert olyan bizonyítványt hoztam az iskolából, hogy csak úgy kopogott a familia szeme. Olyan nagy kitűnők voltak a bizonyítványon, hogy magam is csodálkoztam rajta, de hát kellett is valamit tenni, mert a familia leánytagjai annyit hengegtek már a sok kitűnő bizonyítványukkal, hogy meg kellett mentenem itt a fiuk becsületét. Hát meg is mentettem. A familia azóta jobb szemmel néz rám és már a kitört alakot, meg az eltört vállcsontomat se vetik annyiszor a szememre. Hát így van ez, mert ha valaki jól kidöfi a mellét, hát mindjárt becsülete van. Nem sokára az iskolának is vége lesz. Szeretnék elmenni valahová, a hol lovat hajthatnék a nyáron, mert úgy látom, hogy itt nem sok kilátás van a kirándulásokra. Igaz, hogy az édesapámnak holmi 35 éves jubileuma van, de hát én nem élek meg ezekből a jubileumokból, meg azután én ugye vagyok benne az egészben. Ha valahová elmehetnék, akkor elmennék, legkivált ha ló is van a farmon. Enni nem sokat eszem, csak négyszer naponta, de akkor eleget.



VETERÁN PESTA — és Zöldfülü Marci

MARCINK, hát itt van már a tavasz is, osztég most már mégis csak könnyebb lesz, mer minden bokor szállást ad. No de azért mégis csak lesz már valami velünk is, mer látom, hogy a zamérikai magyarok kezdnek már egy kicsinyt egymáshoz húzni, oszt a Verhovaji meg a BricSPORTI szövécsek egybe mennek, akít igen okosan tesznek, mer így együtt többet tudnak tenni. Igaz, hogy eszt már régebben is megtehették volna, de aszongya a régi mondás, — hogy jobb későn, mind soha... Lehet, hogy maj eccer együtt lesz a zamérikai magyarság, ha másképp nem, hát a temetőbe, ahun igazi testvéri szeretet van.

Oszt látom, hogy a zujságos miszterek meg igen megharaguttak a toldoi református papra, merhogy — lócsiszároknak monta őket. Hát hiszen mondok ezér lehet is haragunni, merha igazán lócsiszárok lennének, akkor jobb dógok volna, oszt még a lelkipásztorok se kanászkonának velők. De mondok kár ezér sokat veszekedni, mer van itt elég baj, még a soknál is több, hát mi a különbség, ha valaki mérgibe nagyot köp, hát azért még nem fordult fel a világ azutég meg aszondik, hogy nem a za legény, aki üt, de aki álli. A zujságosokat annyit ütötték már, hogy ezt is kibirik, mer tuggyák, hogy nekik kövel adik vissza a kenyeret. Ettül a kis köpéstül a zujságosok nem lesznek rosszabbak, a lelkipásztorok meg nem lesznek jobbak... De azért aszondom, hogy mégis csak nem muszáj ojjan igen köpdödni, mer néha magát köpi le a zember.

A zöreg Dongónak meg neve napja vót szentgyörgykor, de nem igen muzsikáltak neki a cigányok, mer aszondi, hogy elhuszták már a zó nótáját takarosan a hátralikasok. De azért lesz még szőlő, mer most látom, hogy a zujságos cimborák valami nagy lagzit csapnak azért, hogy a zöreg Dongó már harmincöt éve rági itt a pennát, oszt ebbe mindenkit elhagyott eddig. Hát mondok arra a nevjorki lagzira mink is elmenyünk a zöreg Dongóval vasuton gyalog, mer most már jobb a zidő.

PITTSBURGHI JÓKIVÁNSÁG

Valami takaros bankett volt Pittsburgban, ahol olyan finom vacsorát adtak, hogy a püspök is megehetne volna. Persze rendes szokás szerint nagy dikciók is voltak. Mikor azután vége volt a vacsorának, az egyik szónok annyira felbuzdult a vacsorától meg a lörétől, hogy jóétvágyat kívánt mindközönségesen az egész vendégszoronak. Miután pedig a jókivánság jobb későn mint soha, így tehát meg is köszönték neki a jókivánságot.

FÖLDIKÉM!

Az új magyar hóhér gyönyörködik a nyakadban, ha ellopod a más Dongóját.

7 nap alatt MAGYARORSZÁGBA

A leggyorsabb hajók a világon

BREMEN ~ EUROPA

A Bremerhaveni kikötőben, közvetlen a hajó mellett váró külön gyorsvonat a legkényelmesebb utazást biztosítja Budapestig.

Ugyancsak rendszeres heti hajóindulások a Lloyd népszerű kabinhajóján

A helyi ügynöknél követeljen Lloyd jegyet, mert ez nyújtja a leggyorsabb hajószolgálatot.

NORTH GERMAN LLOYD
1215 Washington Blvd. Detroit, Mich.

ROBERT HENNESSY

temetkezési és balzsamozó intézet

2070 NIAGARA ST. (Tel. Del. 6020) BUFFALO, N. Y.

A legnagyobb szakértelemmel balzsamoz és temet. Figyelmes kiszolgálás, jutányos és olcsó árakkal. Mint a magyarok régi jó barátja, kéri a magyarság szíves pártfogását. — Női segédkezés ingyen!

HAJÓJEGY ÉS PÉNZKÜLDŐ IRODA

HAJÓJEGYEK az összes vonalakra. — PÉNZKÜLDÉS a legolcsóbb napi árák mellett a világ minden részébe. — Amerikai hites lózzjegyző. Ha rokonait akarja kihoztatni az óhazából, forduljon teljes bizalommal hozzá, mint LACKAWANNA LEGMEGBIZHATÓBB CÉGÉHEZ.

HEGEDÜS PÁL, közjegyző

517 RIDGE RD. Tel. Abbott 0756 LACKAWANNA, N. Y.

GARLATHY FERENCZ

Egyedüli magyar hentes és mészáros Windber-en (Pa.), most érte meg üzlete fennállásának 23 évét. A magyar honfitársaknak sokat hitelezett és ez is 23. Amikor az adóság fizetését kéri, azt felelik, hogy nincs miből. Ez is 23. Amikor arra kéri őket, hogy legalább néha látogassák meg üzletét, mert máshol se kapnak ingyen semmit, azt felelik, hogy szégyellik magukat és azért nem mennek. Ez is 23. Magyar vevője volt valamikor 273, de úgy szétmentek, hogy nem maradt csak 23. Mivel pedig az angolban a 23 annyit jelent, hogy "ski-doo", így tehát GARLATHY FERENCZ nem tehet mást, mint azt kívánja a Dongónak, hogy annyi ezer dollárja legyen, mint ahány százzal neki tartoznak a jó honfitársak.

TOLEDOI MAGYAROK!

A nóta szerint "Egy rózsaszál szebben beszél, mint a legszerelmesebb levél." Aki tehát ki akarja fejezni bánatát vagy örömét virággal, az keresse fel

Holló Jóska

régi barátunk virágüzletét, ahol mindenféle csokor és koszorú kapható minden időben.

2016 GENESEE STREET TOLEDO, OHIO

Minden bevásárlása alkalmával említse meg lapunkat, — kedvezményben fog részesülni!

Egyesül a két legnagyobb amerikai magyar egyesület!

A BRIDGEPORTI AMERIKAI MAGYAR SEGÉLYZŐ SZÖVETSÉG S A VERHOVAY SEGÉLY-EGYLET EGYESÜLNEK. KÉSZ MUNKÁT VISZNEK A BRIDGEPORTI GYÜLÉSRE

Sorsdöntő és örömteljes napok következnek az amerikai magyarságra.

A jóakaratu és egységre törekvő magyar emberek évtizedes álma válik valósággá; a széttagozott magyar erők ezuttal nem ketté szakadása, hanem egyesülésre indulnak.

Az egyesület egyesítésének régen felvetődött reménye imponáló, erős, hatalmas mozdulattal kezdődik.

Nem jelentéktelen kis testületek fognak össze, hanem az amerikai magyarság két leghatalmasabb egylete, a Bridgeport-i Szövetség és a Verhovay Segély Egyesület fognak testvéri kezét egymással.

Nemcsak anyagi erők összekapcsolását jelenti ez a hatalmas eredmény, hanem nagy és mélyen gyökerező erkölcsi értékei tömörülnek, mert hiszen az amerikai magyarság lerögzített erkölcsi értékeinek a leghatalmasabb része ebben a két testületben van letéteményezve.

Az egyesülés anyagi értékét nem lehet felbecsülni.

Mindkét erős intézmény erősebb lesz — hiszen megtanulta azt már minden ember, aki a nagy vállalatok truszitációs törekvéseit látja — és így mindkét intézménynek a tagjai nyernek anyagilag is ezzel a sokat jelentő, mindent jelentő mozdulattal.

Különösen azért nyernek, mert egyik egyesület tagjai sem indultak el, hogy a másik egyesület tagjain nyereszkeskedni próbáljanak.

Magyar becsülettel, testvéri megértéssel, felebaráti szeretettel lefelől azt mondták ki, hogy az egyesülés senkinek az anyagi jogait meg nem csorbítja, hogy egyik egyesület tagjai sem jutnak előnyökhöz, a másik egyesület tagjainak a rovására.

Csak ilyen nyílt és becsülettelles szándékkal lehetett keresztül vinni, hogy mindkét egyesület egyesüljön a két testület tagjainak az érdekeit az utolsó centig megóvják, amint azt a számokból a két testület tagsága látni fogja.

Anyagiakban tehát nyer a két egyesület minden egyes tagja.

Az egyesülés erkölcsi értékét lehetetlen felmérni.

Az amerikai magyarság boldog örömmel tekint erre a fontos mozzanatra, és az erkölcsi érték olyan felhalmazását fogja látni ebben az immár duplára nőtt és fejlődött testületben, amely a gyermekeinket is tisztelettel hozza vissza mihozzánk.

Az egyesített nagy testület olyan tekintélyes erőt képez a biztosítás terén, hogy a versenyt sok biztosító társasággal állni fogja, maga az egyesítés pedig azt mutatja a gyermekeinknek, hogy mese a turáni átok, hazugság a magyar széthuzás, hiszen, ime, a leghatalmasabb szervezett magyar erők egymás kebelére borulnak.

Ha régebben ilyen példát mutattunk volna gyermekeinknek, akkor nem veszítettünk volna el az azokból egyet sem, s ha ma mutatjuk ezt a példát, ma visszakapjuk mindazokat, akiket esetleg elvesztettünk.

De nekünk magunknak, öreg magyaroknak is örömteljes vigasztalás a két egyesület új egysége. Mi magunk is azt látjuk belőle, hogy csak önmagunkat sanyargattuk, amikor saját magunkat széthuzással vádoltuk, mert ime félre tudott lépni az egyesülés utjából minden személyes érzés, és egymásra talált a két leghatalmasabb magyar tábor.

Az egyesülés részletei becsületesen, üzleti alapon ki vannak dolgozva.

Nem talál abban egy centnyi kifogást még az ellenség sem.

Gond volt arra is, elintézték azt is, hogy a két egyesület vezetősége minden tudását össze adják, és hogy az egyesített nagy testületben — a közös nagy konvencióig is — valamint annak vezetésében, arányosan képviselve lesz a két csoport és annak minden érdeke.

Nem próbálták itt meg, hogy az egyik csoportot átvegye a másik, hogy az egyik vezetőséget, az egyik tábor képviselőit kizsorigassa a másik. Nem adták-vették a tagságot, hanem a szó legnemesebb értelmében EGYESÜLTÉK, mert a vezetésben mindkét csoport kellő és méltányos képviselőtől gondoskodtak.

A Verhovay Segély Egyesület vezetősége a nagygyűlés utasításait követte, mikor a bridgeport-i Szövetséget a testvéri kézfogóra meghívta, és az egyesülési módokat kidolgozásánál is mindenben a konvenció utasításait követték.

A bridgeport-i Szövetség vezetősége ugyancsak a tagság és a kerületek kívánságát és igaz óhaját vette tekintetbe, amikor az egyesülésre vonatkozó tárgyalásokat a testvéri szelvényekben megkezdte; és amikor gondoskodott róla, hogy szép beszédek és hangzatos frázisok helyett kidolgozott munkát adjon át a konvenciónak elfogadás céljából.

Ha a bridgeport-i Szövetség tagjai és a konvenció delegátusai a két testület vezetősége által kidolgozott egyezséget figyelmesen és lelkiismeretesen áttanulmányozzák, akkor a bridgeport-i konvenció azt teljes egészében jóváhagyja, és örömmel lesz végre ennek a sokat szenvedett, sokat csalódott, de még mindig bizni és remélni tudó, és még mindig építeni tudó amerikai magyarságnak.

Az előzetes megállapodást a Verhovay Segély Egyesület részéről a konvenció által megbízott egyesítési bizottság és a Szövetség részéről Dezső János elnök és Walkó János titkár dolgozták ki.

A megállapodás három részre oszlik: haláleseti biztosítás, betegsegélyezés és általános egyesülési feltételek.

Az előzetes megállapodást a Verhovay Segély Egyesület igazgatósága az alapszabályok és a konvenció rendelkezéseinek alapján jóváhagyta és ha azt a Szövetség konvenciójának kétharmada elfogadja, úgy a szerződés erejével fog birni és annak alapján a biztosítási szakértők kidolgozzák a részletes számadatokat, melyeket a szerződéssel és jóváhagyásokkal együtt betérjesztik Pennsylvania és Connecticut állam biztosítási felügyelőségeihez felülbiztósítás végett.

MINDKÉT ÁLLAM TÖRVÉNYE SZIGORUAN INTÉZKEDIK, HOGY CSAK ABBAN AZ ESETBEN SZABAD AZ EGYESÜLÉST KERESZTÜL VINNI, HA A FELTÉTELEK MINDEN TEKINTETBEN IGAZSÁGOSAK ÉS EGYIK EGYLET TAGSÁGA SEM JUT KEDVEZŐBB HELYZETBE A MÁSIK ROVASÁRA.

A két egyesület vezetősége tisztáztatva kíván önteni mindkét egyesület tagságának poharába. Ezért ebben a cikkben és az elkövetkezőkben az egyesülési terv minden pontját részletesen megmagyarázza.

A MEGÁLLAPODÁS LEGFONTOSABB ELVE AZ, HOGY A SZÖVETSÉG TAGJAI AZ EGYESÜLT NAGY EGYLETBEN NE FIZESSENEK MAGASABB DIJAKAT, MINT MA ÉS HOGY NE KELLJEN NEKIK SEMMIFÉLE TARTOZÁS, ADÓSSÁGOT ELVÁLLALNI SEM VALAMIT UTÁNA FIZETNI.

Tudott dolog az, hogy mindkét egyesület tartaléka száz százalékos, mindkettő díjtáblázata egyforma alapon áll. A száz százalékos tartalékon felül mindkét egyesületnél találunk felesleget.

Ez a felesleg a Verhovay Egyesületnél sokkal nagyobb, mint a Szövetségé. A Verhovay Segély Egyesületnél a felesleg tagonként átlag több mint 60 dollár, a Szövetségé pedig mintegy 10 dollár.

Hogy tehát a Verhovay tagság kárt ne szenvedjen és hogy a Szövetség tagsága részesüljön az egész nagy Verhovay feleslegben és az avval járó 150 százaléknál is magasabb biztonságban, a Szövetségi tagok életbiztosítási tartalékát vagy fel kell emelni a Verhovayéra, vagy pedig az életbiztosítás összegét leszállítani annyival, hogy a különbség kiegyenlítődjék.

A meg egyezés az utóbbi lehetőségét fogadta el, MERT EVVEL NEM JÁR SEMMIFÉLE UTÁNFIZETÉS, KAMATFIZETÉS stb., és mert ez a levonás a tagot magát nem, csakis kedvezményezettjeit érinti a tag halála után.

A meg egyezés erre vonatkozó pontja így hangzik: Miután a Verhovay Egyesület nagyobb felesleggel rendelkezik, mint a Szövetség, a különbségnek megfelelő érték-

csökkenés a Szövetségi tagsági kötvények értékéből az actuary (biztosítási szakértő) által megállapítandó összegben vonassék le.

Minden Szövetségi tag az egyesítés keresztülvitele után is éppen annyi haláleseti tagsági díjat fizetne, mint ma.

Az 55 évesnél megállított Szövetségi tagok kötvénye ezen felül annyi értékűre lenne leszállítva, mint az általuk fizetett tagsági díj tényleges korukra számítva vásárolna. Az ily tagoknak azonban jogukban állanak a korukra tényleg megállapított díjat fizetni és így teljes biztosításban részesülni.

A Szövetségi tagok így nyert kötvényei éppen olyan magas értékben részesülnek, mint a Verhovay tagok kötvényei ÉS A RÁJUK ESŐ TARTALÉKNAK MEGFELELŐ KÖLCSÖN, KÉSZPÉNZ VISZÁVAVÁLTÁS, MEGHOSZSZABBITÁS ELŐNYEIBEN AZONNAL RÉSZESEK VALAMINT JOGOSAK OSZTALÉK ÉLVEZÉSÉHEZ IS.

Hogy ezek a feltételek könnyebben érthetőek legyenek, ve- gyünk egy példát:

Nagy János Szövetségi tag 1926 június 30-án amikor dátumtól számítják a Szövetség tagjainak "deállási korát" 40 éves volt, azóta rendszeres fizető tagja a Szövetségnek. A korának és tagsági idejének megfelelő felesleg különbözött mondjuk kitesz 50 dollárt (ez körülbelül az átlag), akkor Nagy János, aki jelenleg \$2.05 haláleseti díjat fizet, kap majd az egyesített egyesületben egy 950 dolláros tagsági kötvényt és az annak megfelelő teljes tartalék és felesleg értékét, kölcsön és vissza váltási jogot. Nagy János az egyesített egyesületben éppen annyi \$2.05 haláleseti díjat fog fizetni. Addig míg kötvénye a Szövetségé 116 százalékos, most egyszerre 150-nél magasabb százalékos lesz, tehát örököse sokkal biztosabban kapja meg a 950 dollárt, mint a régi Szövetségi alapon az ezer dollárt. Az 50 dollár különbséget nem kell most megfizetni, sem pedig arra kamatot fizetni.

SZUSZOG PALYA levele a zókontriba —

Kelt betses Levellem fejírtpart, óhíj husvét után kedves egy jó Párom bortsza kívánom tiszta szivemből, hogy friss lyó egészségbe tanájon e za pár sor irásom az gyerekekkel edjűtt oszt most már arról is dudósítolok, hogy itt is kitavasodott oszt halászn járjunk a nagy vizre, akit itt csak léknak hínak ezek a bolond ángliuszok, pedig tengerenek is megjárna nem holmi léknak. De hát olyan bolond egy beszéd a zánglius, hogy amit magyarul mond, azt is rosszul mond. A tó lék neki, a kalács kék, a baraszot meg ojjan furcsán hívi, hogy nem is akarom leírni. Hát igen furcsa egy beszéd a zánglius, oszt ha hazamék, hát megtanítolok egy remásra ángliuszul, csak a komától ne igen tanujj, legsűlt most, merhogy öke me is nagy halász, oszt igen szereti a halat sülvé, hát csak ne igen süitögess neki, mer ojjan kutya ápitusa van, hogy még a zsíros tepsit is megenné. A görccs állna a nyelvébe. Oszk káposztát ültettek eleget, merhogy igen szeretem a káposztába a disznó csülköt, hát azt akarok maj enni otthun, de itt még a káposztára sincs ápitusom, mer igen furcsa neve van itt. De azér a komának megmondhatod, hogy káposztát kívánok neki, de ángliuszul. Oszk most már még asztat is megírom, hogy aratásra hazamék, mer nem akarom, hogy a koma fenje a kaszakövön a kaszát a zén földemen. A hideg rázna ki, akár csak a kis malacot. Oszk most már bezárom betses Levellem, oszt vagyok szerettet hű Párod az hideg sir bészártaig gut bály Palya

BOLDIS-nál a jókedv
Nincs lakatra verve,
Barátsággal néz ő
A magyar emberre.
Minden magyar ember
Ismeri Buffalóban,
De a vidéki is
Fűrődhet a jóban.
BOLDIS M. — 174 AUSTIN ST.

Toledoban **KOCSIS ANDRÁS**
Jórávaló magyar ember,
Aki nem néz a vendégre
Vesztjárom, sanda szemmel.
Kit a csümör nagyon kinez,
Vagy pofoz a nehéz bánat,
Nála mindenféle bajra
jó medecinát találhat.
301 CRAIG ST. — TOLEDO, O.

CSIZMÁR MIKE Toledoban
Lakil. olyan régen,
Hogy a csillag is meg-megáll
Felette az égen.
Ha a magyar megáll nála,
S odadól a bárhoz,
Régi idők bucsut járnak
A lelki határhoz.
2034 GENESEE ST., TOLEDO, O.

EÖRY PÁL öreg barátunk
Amerikát régen járja,
De a magyar barátságban
Most is alig akad párja.
Szereti a magyar embert,
Megbecsüli a vendéget;
Nem bánják meg, akik hozzá
Néha napján be-béneznék.
8124 Vanderbilt, — Detroit, Mich.

DOMBY M.
8021 Holton Avenue, Cleveland, O.
A leghiresebb magyar muffoló
Clevelandban, aki még a holdvilágot
is elmuflolja. — Még pedig ha
kell, akár Piripócsra. Telefonáljon:
Pennsylvania 0696

FAZEKAS PISTA-nál
Senki sem kesereg,
Mert hiszen Fazekas
Tréfás gönci gyerek.
Nála a bánat is
Táncos kedvű marad,
S marokra szorítja
A talpas poharat.
511 ONTARIO ST., Buffalo, N.Y.

SZABÓ PÁL
Grocery- és hentesüzlete
9613 EAGLE AVENUE
Detroitban és környékén nála ka-
pható a legjobb pörzsölt disznó. —
Rendelésre egész vagy fél disznót
legnagyobb készséggel házhoz visz.
Telefonja: Vinewood 1-6115

BICZÓ FERENCZ
MAGYAR
T E M E T K E Z É S I
VÁLLALAT
ÉS KOPORSÓ RAKTAR
Temetkezéseket elvállal a leg-
fényesebbtől a legegyszerűs-
big a legjutányosabban
8027 W. Jefferson St
Detroit, Mich. Telefon: Cedar 0175

Lackawanna nem valami
Csodálatos város,
De a magyar becsület ott
Barátsággal páros.
Ki nem hinné, hogy ez így van,
Miert himez-hámoz?
Megtanulja, ha betekint
Ott HETEY PÁLHOZ.
1546 Hamburg Turnpike
Lackawanna, N. Y.

MARODA JÓZSEF-nél
A kuglizó olyan,
Hogy a tükörsima
Jég csak meg se kottyan.
Nincs olyan kuglizó
Hetedhét határon
S olyan gyantázó sem
Akad minden bárón.
1922 CONSAUL ST. Toledo, Ohio

Aki Buffaloba vagy a Niagarához
megy, ne feledje el felkeresni
SZOKA IMRE
régi barátunk lunch roomját
2809 NIAGARA ST., BUFFALO

Kemény György

VEZÉR- CIKK SAJTÓ- HIBA

Haj, de is nagy legény lettem!
Addig mentem, addig jártam,
Annyit égttem, annyit fáztam,
Addig irtam s énekeltem,
Hogy a végén ócska tetten:
Pompás vezércikk is lettem.

Jószándéku kenyerek:
Nyakrafőre kidicsérnek
S megtesznek itt nagylegénynek,
Dicsérésben dehogyan restek
És azért ott és ezért itt:
Virágot hint sok vezércikk.

Közben pedig a háztájra:
Szükség kerül, ajtón zörget,
De meg se lát fájó könyvet,
Pedig én úgy nézek rája
A Hold-dal sarlónak válva,
Miként a "tudós macskája."

Attól tartok, hogy galiba
Lehet hangos nótá vége:
Addig hívnak vendégségbe,
Addig várnak a lagziba,
Hogy egyszer csak szegényt érve,
Lesz belőlem: sajtóhiba.



KEDELYES KOLDUS

A koldus odalép az utcán
egy urhoz.

— Szabadna kérem öt cen-
tet villamosra.

— Nincs, csak ötdollárosom.

— Nem tesz semmit, legfel-
feljebb taxin megyek.

RÖVIDEN

Az értelmessarcu ügynöktől
megkérdezi valaki:

— Mi volt a maga foglalko-
zása tulajdonképpen?

— Bankpénztáros.

— És miért hagyta abba?

— Rájöttem...

JÓ GYEREK

— Hallom, asszonyom, hogy
javítóintézetbe küldték a fiát.

— Bizony. Pedig olyan áldott
jó gyerek volt a lelkem, mindig
hazahozta, amit lopott...

PESTI ESET

Féderweisz ur elkeseredetten
rángat egy utcai automatát, de
nem jön ki belőle semmi.

— Biztos, hogy jó helyre
tetszett bedobni? — kérdezi tő-
le valaki.

— Persze...

— Tessék talán még egyet
bedobni próbaképpen.

— Még mit nem, — feleli
Féderweisz ur, — majd, hogy
lessen a nadrágom.

JÓ KILÁTÁSOK

A beteg operáció előtt oda-
szól a fiatal orvosnak:

— De jókedvű ma, doktor ur.

— Igen, az ön operációja
lesz pályám első sikere...

MÉG SÜLYOSABB

— A feleségem ma a fejem-
hez vágta a muskátlit.

— Dühében?

— Nem. Cseréiben.

TILTAKOZÁS

A bíró rászól a vádlottra:

— Ne szóljon folyton közbe,
mikor a védője beszél.

— Bocsánatot kérek, őt zár-
ják be, vagy engem?...

TERJESSZE ÖSMERŐSEI KÖREBEN LAPUNKAT!

KIK SZERETNÉK AZ ITALTILALMAT ÉS VISZONT KIK AZ ELLENZŐI?

Ügyvédek, orvosok a prohibíció ellen; papok és bán-
kárók mellette vannak; — a munkásság nem számít

A "Literary Digest" című folyóirat csoportonként szava-
tatta meg olvasóit az italtilalmat illetően. Most dolgozták fel a
beérkezett szavazatokat és azokból az tűnt ki, hogy az orvosok
és ügyvédek túlnyomó része a szárazság ellen szavazott, a lel-
készek és vidéki bankárok azonban, kevés kivétellel, szárazok.
43.608 lelkész küldte be szavazatát, ezek közül 23.924 a prohi-
biciós törvények fenntartása, míg 19.684 a visszavonás mellett
szavazott. — Az ügyvédek közül 39.825 ellene, 12.736 mellette
foglalt állást. Az orvosok szavazási hányada körülbelül olyan,
mint az ügyvédeké. Hogy a fizikai munkát végző egyéneknek
mi a véleménye, arról nem ad számot a "Literary Digest".



MUFFOL MISKA főburdos szavatai

Gyűnnek már a pitnyikek, hát mon-
dok jobb világ lesz, mer a pitnyikeken
enni is van innya is van elég, meg
azutég ibojázni is elmehet a zember,
egsült ha a miszterek igen belegyüt-
tek a zaldomásba, oszt kettőt látnak
egy hejlett.

Látom, hogy a haváji bojszik ugyan
kibabrálnak ott a zamérikaji misz-
szekkel. Hát mondok először is a za-
mérikaji miszszeknek nem muszáj ha-
vájiba menni, mer pájnepelt itt is kap-
hatnak, azutég meg ha odamennek,
hát vigyázzanak magokra, mer azok
a bojszik ott igen virtuosok a pájne-
pel levitül, meg osztég a melegül.

Oszt ha valaméjjik miszisz pájnepelt
föz be, hát csak izennyen, mer elme-
gyek pájnepelt hámozni, de azért nem
fogok sokat hímezni meg hámozni, pe-
dig nem is gyűttem havájibul, meg
nem is megyek oda.

A DONGÓ POSTÁJA

N. B. Sose féljen, mert még sose
volt olyan rosszul, hogy rosszabul ne
lehetne.

P. J. A betegetek köszönettel vettük
és a tréfát kidöngjük.
Többeknek. Amilyen az aggyisten,
olyan a fogadj isten — a magyar köz-
mondás szerint. Csak nem gondolják,
hogy az újságos a levegőből is meg-
él?

D. J. A tréfa sorra kerül.
B. K. Nagyon sajnáljuk, de azt iga-
zán nem tudjuk, hogy hol lehet óha-
zai máktöröt kapni. Egyébként nekünk
nincs is arra szükségünk, mert minket
állandóan törnek a hátralékosok.

G. F. Ne ijesszessen már annyit
azokkal a betegekkel, de küldje be
azokat.

Több dolgokról máskor szólunk.

Jóralavó magyarok

Ujabbban a következő jóralavó ma-
gyarok szereztek előfizeteket a Dongó-
gónak:

Vezendy Imre Pittsburgh, Ignácz
István Akron, Papp József East Chica-
go.

Fogadják a Dongó köszönetét.

ELŐVIGYAZATOS

A halálraitéltől megkérdi az
őr a siralomházban:

— Akar egy jó szivart?

— Hát nem lenne épp rossz,
de nem kérek.

— Miért?

— Mert azt mondják, hogy
a dohányos emberek többnyire
rövidéletűek.

ABIRÓITÉLETEK FERDE KINÖVÉSE

A humanizmus és a középkori maradi-
ság nem mindennapos, furcsa keveréke

Leicester, angliai városban Bolton
Róbert, miután sok éven át naponként
hajnali négy órától este nyolc óráig
dolgozott, öngyilkos kísérletet követett
el, amiért Angliában büntetés jár. A
bírósg kétheti szabadságra ítélte, a
melynek költségeit a község szegény-
alapja viseli. Viszont Radcliffeben a
bírósg tizenegy almatolvaj fiut nyil-
vános megkorbácsolásra ítél. Mind-
egyik fiut az apjának kellett volna a
bírósg szemelattára megkorbácsolni...
Az apák azonban huzództak ettől, a
város lakossága pedig annyira felhá-
borodott a méltatlan ítéleten, hogy a
bírósg kénytelen volt ítéletét öt shil-
linges pénzbüntetésre változtatni.

Amerikából Canadába csempészték a rumot!

A Detroit folyó partján a napokban
egy nem mindennapi jelenség történt...
Két canadai bootlegger tartóztattak le
a parti őrök, akiknél Detroitból szállí-
tott pálinkát találtak. A két ember be-
vallotta, hogy Detroitból azért szállít-
ják Canadába a pálinkát, mert ott ol-
csóbban lehet kapni, viszont ha Cana-
dából visszaszállítják Amerikába, jó
üzletet tudnak csinálni.

HONFITÁRS!

Legyen neked tízezer dollárod még
pedig aranyban, de csak álmodban,
ha potyán olvasod a Dongót.

STATEMENT

of the ownership, management, circula-
tion, etc., required by the Act of
Congress of August 24, 1912, of Dongó
published semi-monthly at Detroit,
Michigan, for April 1st, 1932.

State of Michigan
County of Wayne

Before me, a Notary Public, in and
for the State and county aforesaid,
personally appeared George Kemény,
who having been duly sworn accord-
ing to law, deposes and says that he is
the Editor and publisher of the Dongó
and the following is, to the best
of his knowledge and belief, a true
statement of ownership, management,
etc., of aforesaid publication for the
date shown in the above caption re-
quired by the Act of August 24, 1912,
embodied in section 411, Postal Laws
and Regulations, printed on the reverse
of this form, to wit:

1. That the names and addresses of
the publisher, editor, managing editor
and business managers are:
Publisher George Kemény, 1060
25th Street, Detroit, Mich.
Editor: George Kemény, 1060 25th
Street, Detroit, Mich.
Managing Editor: none.
Business Managers: George Kemény
1060 25th Street.

2. That the owner is: George Kemény,
1060 25th Street, Detroit Mich.
3. That the known bondholders,
mortgagees, and other security holders
owning or holding 1 per cent or more
of total amount of bonds, mortgages,
or other securities are: none.

Signed: George Kemény, Publisher.
Sworn to and subscribed before me
this 4th day of April 1932.

COLOMAN MINDSZENTHY
My commission expires Feb. 27, 1933.

ELADÓ FARMOK FLORIDÁBAN

Jacksonville környékén kisebb far-
mok eladók nagyon olcsón s köny-
nyű fizetési feltételek mellett. Kö-
zelebbi felvilágosításért írjon erre
a címre: Jno. J. Ahern, Bisbee
Building, Jacksonville, Florida.

AMERIKÁBAN

a legrégebbi és legnagyobb magyar
TEMETKEZÉSI INTÉZET

Elvállal temetéseket és balzsamozá-
sokat. Koporsó-raktára a legjob-
ban berendezett a városban. Ké-
nyelmes betegszállító-kocsik álla-
nak a közönség rendelkezésére.

Lakodalmakra és keresztelőkre
a legjobb gépkocsik kaphatók!

JAKAB ISTVÁN

8923 BUCKEYE ROAD,
Cleveland, Ohio

Telefon-szolgálat nappal és éjjel

KISS KÁROLY boltjában

Kapható sok minden:
Friss hus a javából
S füstölt lóg a szegen.
Tej, tojás és turó,
Zöldség s gyümölcsféle
Vár ott a jöképu
Magyar menyecskékre.
9008 DEARBORN, Detroit, Mich.

BODÁK LAJOST

a régi magyar újságost csaknem
minden magyar ismeri Amerikában.

BODÁK LAJOS

ért mindenhez, de leginkább a
KERTÉSZETHEZ.

Van is Toledóban olyan kerté-
szete, hogy gyönyörűséggel ránézni
Akinek bokrértára, koszorura vagy
mindig virágozó rózsafára van szük-
sége, csak szóljon neki. — Címe ez:
Cor. Wheeling and Seamon Street
Toledo, Ohio.

Rudnay Rezső

2803 EAST 79th STREET
Cleveland, Ohio

Péküzlete és cukrászdája, kenyere,
kalácsa és süteménye messze föl-
dön híres, nevezetes.

Aki sokáig akar élni, az tőle vegye
kenyerét és süteményét.

CSALINÁL A CSÁRDA

Ki van festve,
Odajár a magyar
Nappal s este.
Aki oda bemegy,
Sohse reszelt s fázik,
Mert a Csáli csárdájában
A jókedv tanyázik.

52 RANO ST., BUFFALO, N. Y.

Andó János magyar ember,

Aki garast foghoz nem ver ;
Megbecsüli a vendéget,
Akár magyar, akár német.
Ki elkerül Toledóba,
Menjen hozzá egypár szóra:
Mert hát szóból ért az ember,
Legkivált a magyar ember.

421 Whittemore Street, Toledo, O.

Toledóban BADER JÓZSI

Igen fájja patikáros,
Tudja is ezt véges végig
Róla már az egész város.
Akinek a gyomra fáj,
Feje fáj, vagy hasa fáj:
Medecinát Badernél
Mindig fájjat talál.

2346 YORK ST. — TOLEDO, O.

ÖKRÖS SÁNDOR cipésmester

Valóságos ezermester;
Kinek beteg a cipője
Az tanácsot kérjen tőle,
Mert megérti a parancsot
S megfigszolja a bakancsot.
2651 Grand Avenue, Cleveland, O.

MAGYAROM!

Ne fizess elő a Dongóra, mert még
hosszu életidő találnál lenni a földön.